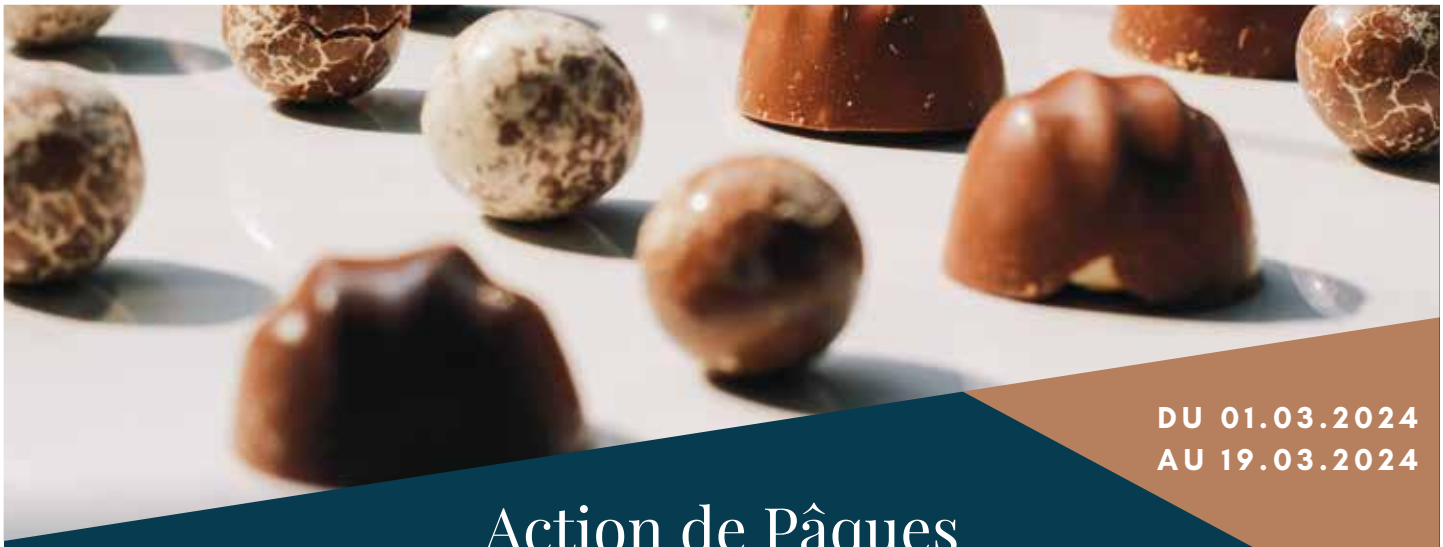
KoBri Flash

Mäerz 2024
Manifestatiounen,
Kultur, Sport & méi

Koplescht Briddel

© Romy Schouten



DU 01.03.2024
AU 19.03.2024

Action de Pâques

Bestellt tëschent dem 1. an dem 19. Mäerz Schockela aus dem Ouschterkatalog vu Jeff de Bruges a profitéiert vu Remise bis zu 15%. Fir méi Informatiounen an Detailer zum Katalog kënnt Dir vu méindes bis freides vun 13 bis 19 Auer d'Conciergerie kontaktéieren oder dohigoen.

Commandez du chocolat du catalogue de Pâques de Jeff de Bruges et profitez de remises jusqu'à 15%. Pour plus d'informations et de détails sur le catalogue, vous pouvez contacter ou vous rendre à la conciergerie du lundi au vendredi de 13h00 à 19h00.

Order chocolate from the Jeff de Bruges Easter catalogue and take advantage of discounts of up to 15%. For more information and details on the catalogue, you can contact or visit the concierge from Monday to Friday from 1pm to 7pm.

Conciergerie de la commune de Kopstal
76, rue de Luxembourg · 8140 Bridel
conciergerie@kopstal.lu · T.: 27 327 - 327

Conciergerie

Eng Aktioun vun der Ëmweltkommissioun
an der Gemeng Koplescht

GROUSS BOTZ

17.03
9H00 - 12H00

MATERIAL

D'Gemeng stellt lech dat néidegt Material zur Verfügung.
La commune vous met à disposition le matériel nécessaire.
The commune is giving you the necessary equipment.

DEPART

2 Departpunkten: Märei zu Koplescht & Jugendhaus um Briddel
2 points de départ : Mairie à Kopstal & Maison des Jeunes à Bridel
2 points of departure: Town Hall in Kopstal & Youth Home in Bridel

IESSEN

D'Gemeng offréiert um 9 Auer e Fairtrade Kaffi an um 12 Auer e Mëttegiessen.
A 9h00, un petit-déjeuner Fairtrade et à 12h00, un déjeuner seront offerts par la commune.
A Fairtrade breakfast at 9am and a lunch at 12pm will be offered to participants.

UMELDUNG

Bis den 11.03 per Mail op · Jusqu'au 11.03 par mail à
Until 11.03 per e-mail to
communication@kopstal.lu

Koplescht Briddel
Mir sinn eng Fairtrade Gemeng
KlimaPakt
Meng Gemeng engagéiert sech fir d'Klima

22.03
Internationalen Dag vum Waasser
Journée internationale de l'eau

Koplescht Briddel

Aluedung · *Invitation*

Visitt vum Waasserbaseng um Briddel

Visite du bassin d'eau à Bridel

Wärend der informativer a léierräicher Visitt, gesitt Dir wéi d'Waasserversuergung funktionéiert a vu wou d'Waasser kënnt, dat aus Ärem Krunn fléisst. **D'Visitt dauert ongefëier 30 Minutten** a gëtt vum Här Romain Bintener, dee bei eis an der Gemeng fir de Waasserservice zoustänneg ass, **op lëtzebuergesch** encadréiert mat den néidegen Explikatiounen. **D'Gruppe ginn op 10 Leit limitéiert**. D'Visitt ass fir Leit mat enger physescher Aschränkung leider net méiglech.

Pendant la visite instructive et informative, vous verrez comment le réseau d'eau fonctionne et d'où provient l'eau qui coule de votre robinet. ***La visite durera environ 30 minutes*** *et sera menée par notre responsable du service des eaux, Monsieur Romain Bintener* ***en langue luxembourgeoise*** *avec la possibilité de fournir des explications en français.* ***Les groupes seront limités à 10 personnes****. La visite n'est malheureusement pas adaptée aux personnes à mobilité réduite.*

Umeldungsformulaire · *Formulaire d'inscription*

Mëllt lech wgl. bis de 15.03 un op / *Veuillez vous inscrire jusqu'au 15.03* : **communication@kopstal.lu**

Numm & Virnumm · *Nom & prénom* : _____

Unzuel u Leit · *Nombre de participants* : _____

E-Mail: _____ Tel. : _____

Kräizt wgl. déi gewënschten Auerzäit un (mir reservéieren eis d'Recht fir d'Visitten ëmzeorganiséieren, wann sech net genuch Leit umellen. Dir gitt an deem Fall vun eis kontaktéiert):

Veuillez s.v.p. cocher l'horaire qui vous convient (nous nous réservons le droit de réorganiser les visites, si nous n'avons pas assez d'inscriptions. Vous seriez contacté de notre part si tel est le cas) :

☐ 10:00 ☐ 11:00 ☐ 14:00 ☐ 15:00 ☐ 16:00 ☐ 17:00

Administration communale de Kopstal | 28, rue de Saeul L-8189 Kopstal | **T** +352 27 327 - 306
E communication@kopstal.lu | **W** www.kopstal.lu | **FB** CommunedeKopstal

FAIRTRADE

OUSCHTERSICH & BRUNCH

24.03.2024

CAMPUS SCOLAIRE · BRIDEL

10h30

Ouschtersich (Kanner bis 12 Joer)
Chasse aux œufs (enfants jusqu'à 12 ans)
Easter egg hunt (children until 12 yo)

12h00

Brunch fir all d'Awunner aus der Gemeng
Brunch pour tous les habitants de la commune
Brunch for all residents of the commune

Koplescht Briddel

Mir sinn eng Fairtrade Gemeng

GRATIS ASCHREIWUNG · INSCRIPTION GRATUITE · FREE REGISTRATION

BIS DE 15.03 PER MAIL OP · JUSQU'AU 15.03 PAR MAIL À · UNTIL 15.03 PER E-MAIL TO:
COMMUNICATION@KOPSTAL.LU

Ech schreiwe follgend Kand/Kanner fir d'Ouschtersich (bis 12 Joer) an*:
J'inscris le(s) enfant(s) suivant(s) pour la chasse aux œufs (jusqu'à 12 ans)* :
I register following child(ren) for the egg hunt (up to 12 years old)*:

Virnumm/Virnimm · Prénom(s) · First name(s): _____

Familljennumm · Nom de famille · Last name: _____

Alter (pro Kand) · Âge (par enfant) · Age (per child): _____

Kontaktpersoun · Personne de contact · Contact person: _____

E-mail: _____ *Tel.:* _____

Ech schreiwe follgend Persoun(en) fir de Brunch an der neier Sportshal an:
J'inscris la(les) personne(s) suivante(s) pour le brunch dans le nouveau hall sportif :
I register following person(s) for the brunch in the new sports hall:

Virnumm/Virnimm · Prénom(s) · First name(s): _____

Familljennumm · Nom de famille · Last name: _____

Unzuel u Persounen · Nombre de personnes · Number of people: _____

Kontaktpersoun · Personne de contact · Contact person: _____

E-mail: _____ *Tel.:* _____

D'Detailer zum Oflaf kritt Dir no der Clôture vun den Umeldunge geschéckt.
Les détails sur le déroulement vous seront envoyés après les inscriptions.
Details will be sent to you after registration closure.

***D'Kanner stinn ënnert der Responsabilitéit vun den Elteren · Les enfants sont placés sous la responsabilité de leurs parents · Children are under the responsibility of their parents.**

Bei Froen · en cas de questions · for any questions:
communication@kopstal.lu · T.: 27 327 - 306

Dat neit ASBL-Gesetz

Konferenz mam Alex Bodry - Jurist

25. Märzz 2024 19:00 Auer

Nei Buvette beim Fussballsterrain - Kielen

Org. Familljen- a Chancegläichheetskommissioun

Aluedung · Invitation

De Schäfferot ass frou, lech op d'Presentatioun vun de Resultater vun der Biergerbedeelegung zur Opwäertung vum Briddeler Zentrum anzelueden. D'Resultater stamen aus de participative Biergerworkshoppen, déi am Mäerz 2023 organiséiert goufen.

Le collège des bourgmestre et échevins a le grand plaisir de vous inviter à la présentation des résultats de la participation citoyenne sur la revalorisation du centre de Bridel. Ces résultats ont été recueillis des ateliers participatifs qui ont eu lieu en mars 2023.

The College of Mayor and Aldermen is pleased to invite you to the presentation of the results of the citizen participation on the revalorisation of the town centre of Bridel. These results were gathered from the participatory workshops that took place in March 2023.

méi Infoen
plus d'infos
more information

https://bit.ly/42RaLtt

Donneschdeg · Jeudi · Thursday

18.04.2024

19:00

Al Sportshal · Ancien hall sportif
7, rue François-C. Gerden
L-8132 Bridel

Mellt lech wgl. bis den 11.04 un.
Veuillez vous inscrire jusqu'au 11.04.
Please register until 11.04.
E-mail: communication@kopstal.lu · T.: 27 327 - 306

Koplescht Briddel

save the date
20.04

KoBri

Konscht & Bricolage

LU

Appell un d'Hobby- a Ganzzäitkënschtler!

D'Gemeng Koplescht organiséiert den 20. Abrëll erëm ee lokale Creator's market a sicht regional Handwierker a Kënschtler, déi hier Wierker wëllen ausstellen oder verkafen. Wann s du interesséiert bass mat engem Stand matzemaachen, oder souguer ee Workshop wëlls proposéieren, mëllt dech ganz einfach bei eis per E-mail op **communication@kopstal.lu** oder per Telefon um **27 327 - 306**!

FR

Appel aux artistes pro ou amateurs !

La commune de Kopstal organise à nouveau un marché des créateurs le 20 avril et est à la recherche d'artistes et d'artisans locaux qui souhaitent exposer ou vendre leurs oeuvres. Si tu es intéressé à participer avec un stand, ou même à proposer un atelier participatif, nous serions ravis d'échanger avec toi par mail sur **communication@kopstal.lu** ou par téléphone au **27 327 - 306** !

EN

Call for professional or hobby artists!

The commune of Kopstal is again organising a creators' market on 20 April and is looking for local artists and craftsmen who wish to exhibit or sell their work and pieces of art. If you are interested in participating with a booth, or even proposing a workshop, we would be delighted to hear from you by e-mail on **communication@kopstal.lu** or by phone on **27 327 - 306**!

Weider Infoe kommen no!
Plus d'infos vont suivre !
More information to come!

Koplescht Briddel

Nature for People

Bestimmungskurs für Pflanzen

Lernen Sie die Grundlagen der Pflanzenbestimmung kennen! Schwerpunkt ist die Bestimmung von Blütenpflanzen unter wissenschaftlicher Anleitung mit Hilfe von Florenwerken. Dabei werden die Merkmale der wichtigsten Pflanzenfamilien vorgestellt und Anleitungen zum botanischen Sammeln sowie zur Anlage eines Herbars gegeben. Dann geht es ins Gelände, um das Erlernte vor Ort anzuwenden. Der Kurs richtet sich in erster Linie an Naturinteressierte, die bereit sind, sich mit kleinteiliger Bestimmungsarbeit zu beschäftigen.

Wann & wo?

Der Kurs findet an sechs Nachmittagen jeweils mittwochs von 14 bis 16 Uhr im Festsaal in Olm, 10, rue de Capellen, statt. Die sechs Kurstermine bauen inhaltlich aufeinander auf. Der Kurs findet in luxemburgischer Sprache statt.

Termine:	17.04.2024	24.04.2024	15.05.2024
	29.05.2024	12.06.2024	26.06.2024

Anmeldung & Kosten

Die Teilnahme am Kurs ist kostenpflichtig. Die Teilnahmegebühr beträgt 40 €; für Studenten gilt ein reduzierter Preis von 20 €. Eine Rückerstattung bei Nichtteilnahme ist nicht möglich. Bestimmungsbücher und Material werden zur Verfügung gestellt. Die Teilnehmerzahl ist auf 25 Personen begrenzt.

Eine verbindliche Anmeldung ist bis zum 29.03.2024 erforderlich.
Zur Anmeldung erkundigen Sie sich bitte zunächst bei SICONA nach freien Plätzen.

Naturschutzsyndikat SICONA
administration@sicona.lu
12, rue de Capellen L-8393 Olm
Tel. 26 30 36 27

Der Bestimmungskurs wird vom Naturschutzsyndikat SICONA und dem Nationalmuseum für Naturgeschichte durchgeführt, in Kooperation mit der *Groupe de recherche botanique de la Société des naturalistes luxembourgeois* sowie der *Association des biologistes luxembourgeois*. Der Kurs wird vom Ministerium für Umwelt, Klima und Biodiversität unterstützt. Kurs-Leitung: Dr. Simone Schneider & Thomas Frankenberg (Naturschutzsyndikat SICONA), Jean-Paul Wolff sowie Thierry Helminger (Nationalmuseum für Naturgeschichte).

Eine Anerkennung durch INAP ist möglich!

SICONA Naturschutzsyndikat · Natur Musée mnhn.lu · snl.lu · ABIOL Association des Biologistes Luxembourgeois · Le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg, Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité

People for Nature

MOTOCROSS 1 MAI 2024

Championnat National

58ème Motocross organisé par le Motoclub Kopstal-Bridel sous le patronage de la Commune de Kopstal-Bridel

Koplescht Briddel

télévie

Trophée Thill Paul

Lieu: Bei den 5 Buchen

Kopstal

MX CLUB KOPSTAL-BRIDEL

Entrée 10€

Enfants < 15 gratuit

Spectacle assuré de 10hr00-17hr30

SERVICE AUTOMOBILE S.A. ACHATS · VENTES · RÉPARATIONS

LANG FRÈRES

M-Brokers

Walux lux energy

RESTAURANT PIZZERIA BACCHUS

GENESA

Coca-Cola

MOTOLUX

MELUSINA

Technicleanluxembourg

CARROSSERIE DE COCK

BINSFELD & BINTENER LE SPÉCIALISTE DU RAMONAGE

ERIC THILL ASSURANCES

MONSTER ENERGY

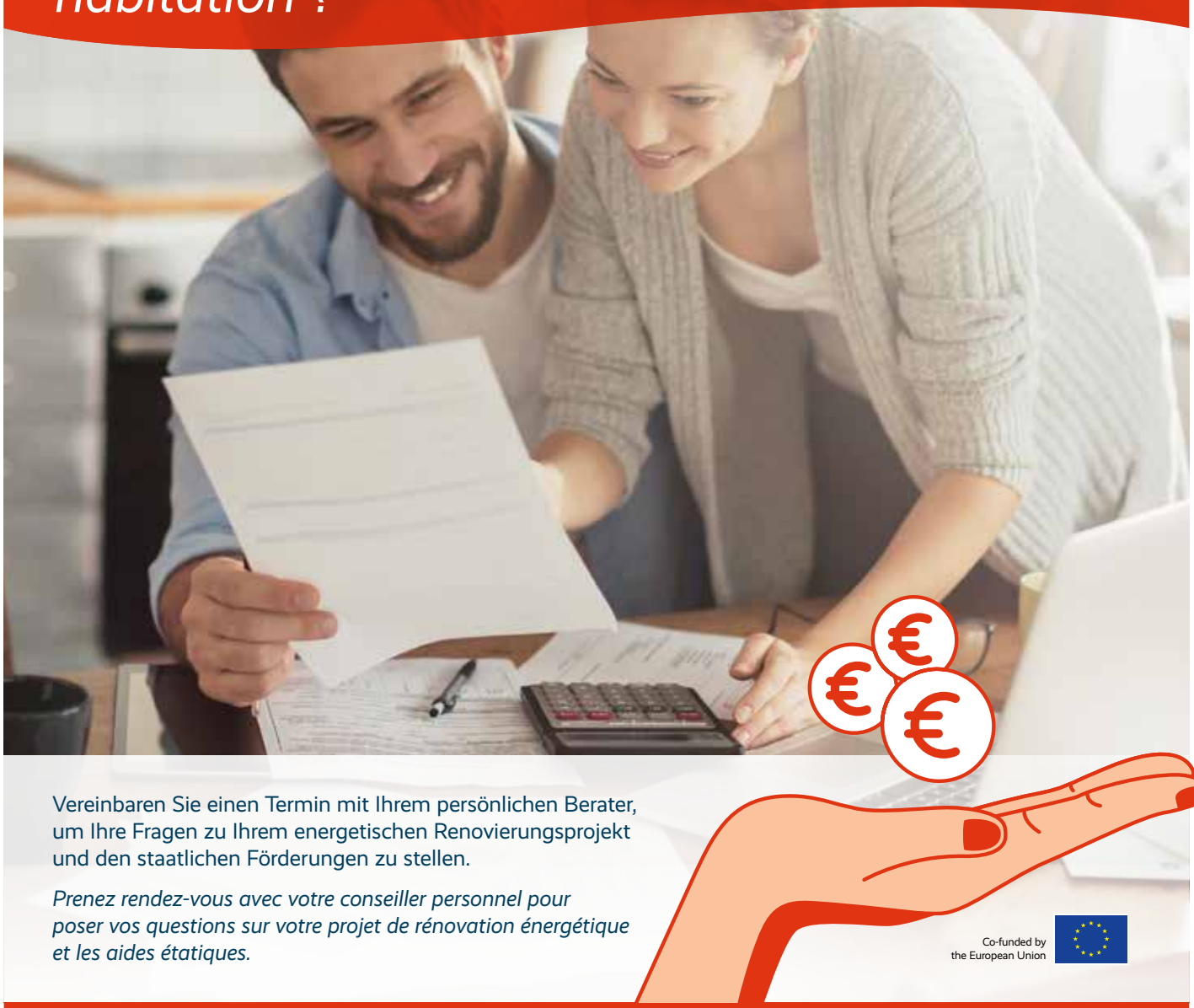
LFP MOBILITY

MOTOSPORT PROMOTION

Koplescht Briddel

18-22.03.2024 / 9.00-17.00

Wollen Sie Ihr Zuhause energetisch renovieren? *Vous souhaitez entreprendre une rénovation énergétique de votre habitation ?*



Vereinbaren Sie einen Termin mit Ihrem persönlichen Berater, um Ihre Fragen zu Ihrem energetischen Renovierungsprojekt und den staatlichen Förderungen zu stellen.

Prenez rendez-vous avec votre conseiller personnel pour poser vos questions sur votre projet de rénovation énergétique et les aides étatiques.

Co-funded by the European Union

Conseil indépendant et gratuit : klima-agence.lu • 8002 11 90

klima agence

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

GEMENGEKALENNER

MÄERZ 2024

01 - Freideg
Assemblée générale Motoclub Kopstal-Bridel (online)

11 - Méindeg
Assemblée générale Kulturasbl · 19h00 · Kulturhaus Kopstal

13 - Mëttwoch
KoBri Maart · 15h00 - 19h00 · Parking rue de Luxembourg bei der Ofbéiung an d'rue Biergerkräiz

14 - Donneschdeg
Bingospill, Kaffi & Kuch · Amiperas · Buvette vun der neier Sportshal um Briddel

17 - Sonndeg
Grouss Botz & Mëttegiessen · 9h00 · Koplescht & Briddel

21 - Donneschdeg
Bicherbus · 10h00 - 10h45 · Parking Wirtspesch Kopstal

22 - Freideg
Dag vum Waasser · Waasserbaseng um Briddel

23 - Samschdeg
De Renert als politesch Satir · 20h00 · Kulturhaus Kopstal

24 - Sonndeg
Fairtrade Ouschtersich · 10h30 · Campus scolaire Bridel
Fairtrade Brunch · 12h00 · nouveau hall sportif Bridel

25 - Méindeg
Konferenz ASBL-Gesetz mam Alex Bodry · 19h00 · Kielen

27 - Mëttwoch
KoBri Maart · 15h00 - 19h00 · Parking rue de Luxembourg bei der Ofbéiung an d'rue Biergerkräiz

28 - Donneschdeg
Assemblée générale Koplescht - fréier an hott · 19h00 Kulturhaus Kopstal

@ Romy Schouten

ABRËLL 2024

01 - Méindeg
Feierdag · Ouschterméindeg

10 - Mëttwoch
KoBri Maart · 15h00 - 19h00 · Parking rue de Luxembourg bei der Ofbéiung an d'rue Biergerkräiz

18 - Donneschdeg
Presentatioun vun de Resultater vun der Biergerbedeelegung zum Briddeler Zentrum · 19h00 · Al Sportshal Briddel

20 - Samschdeg
KoBri Konscht & Bricolage · Kulturhaus Kopstal

24 - Mëttwoch
KoBri Maart · 15h00 - 19h00 · Parking rue de Luxembourg bei der Ofbéiung an d'rue Biergerkräiz

25 - Donneschdeg
Bicherbus · 10h00 - 10h45 · Parking Wirtspesch Kopstal

CONTACTS

SERVICE COMMUNICATION & RELATIONS PUBLIQUES

28, rue de Saeul · L-8189 Kopstal
Tél. : 27 3 27 - 302 | - 306
E-mail : communication@kopstal.lu

BIERGERZENTER

1-3, rue Nicolas Goedert · L-8133 Bridel
Tél. : 27 3 27 - 222
E-mail : population@kopstal.lu

Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi
7h30-12h00 et 13h00-16h00

Koplescht Briddel

Klima-Bündnis Lëtzebuerg · KlimaPakt · NaturPakt · Pakt vum Zesummeliewen · PacteLogement · Mir sinn eng Fairtrade Gemeng